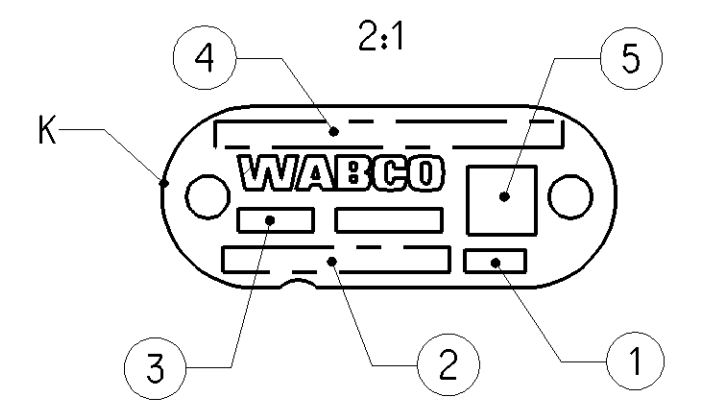


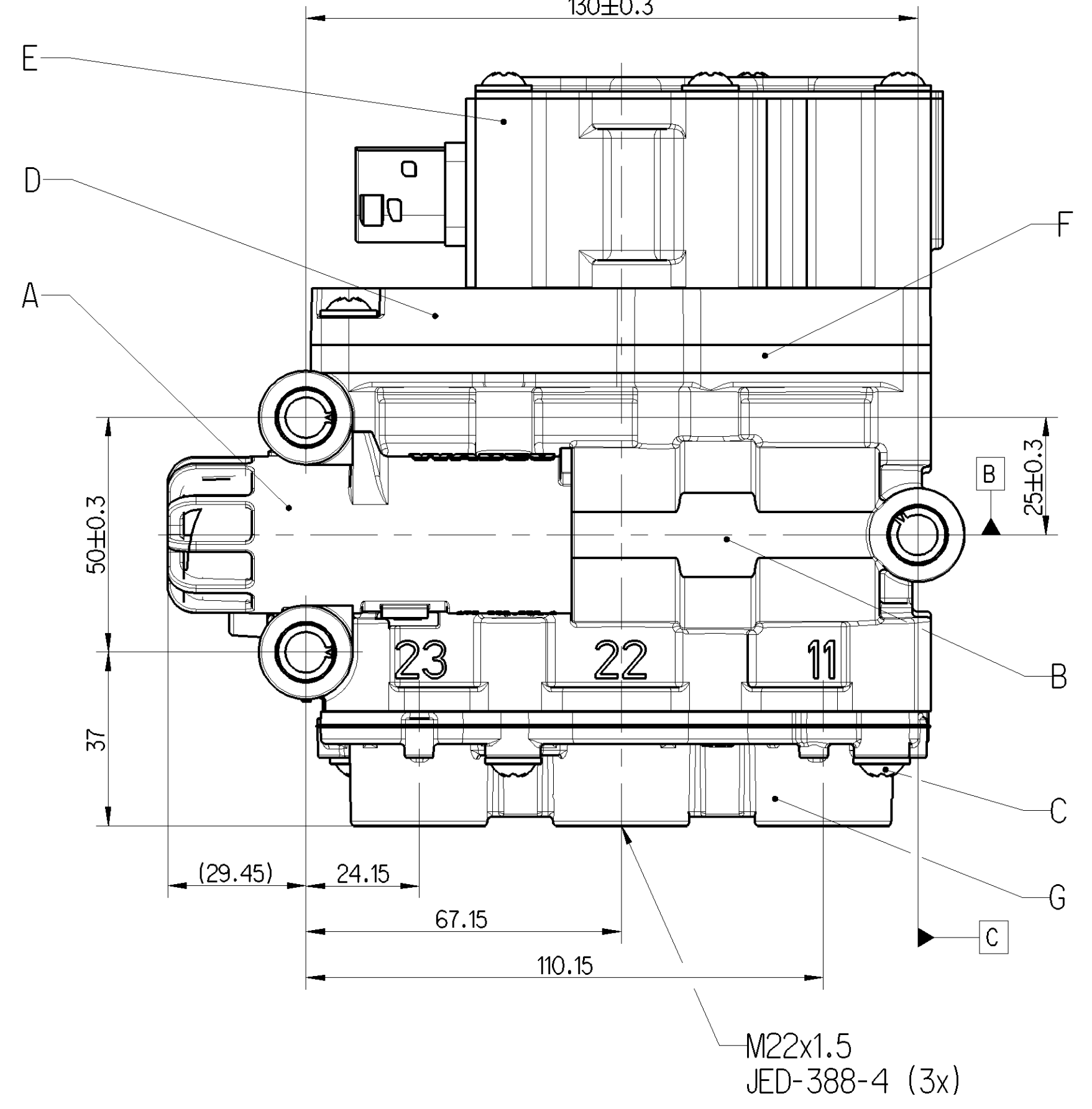
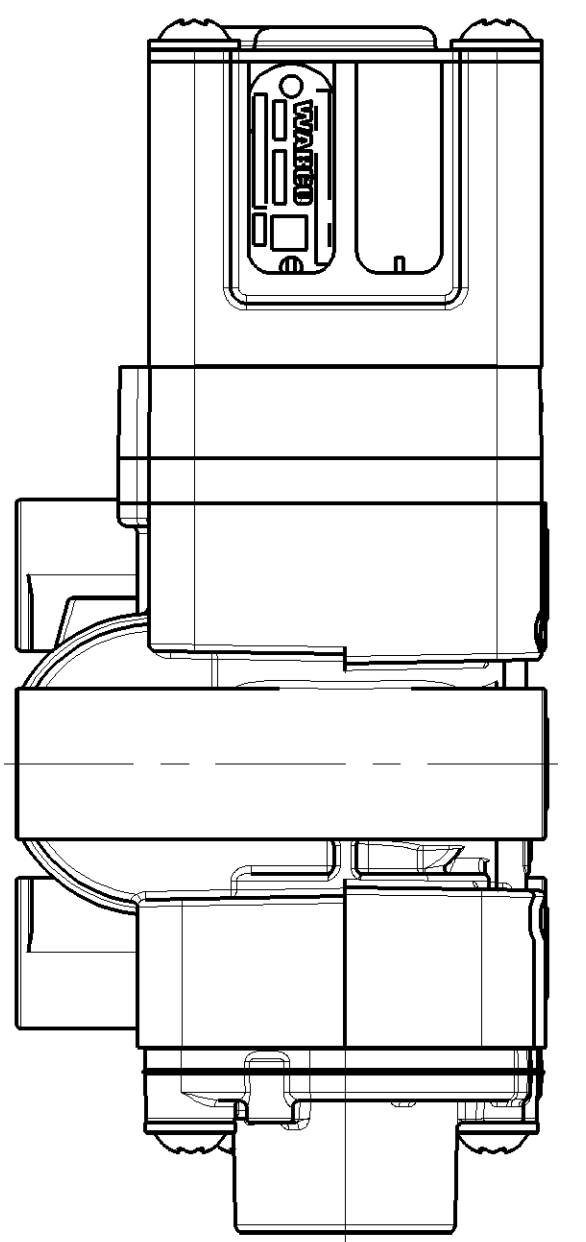
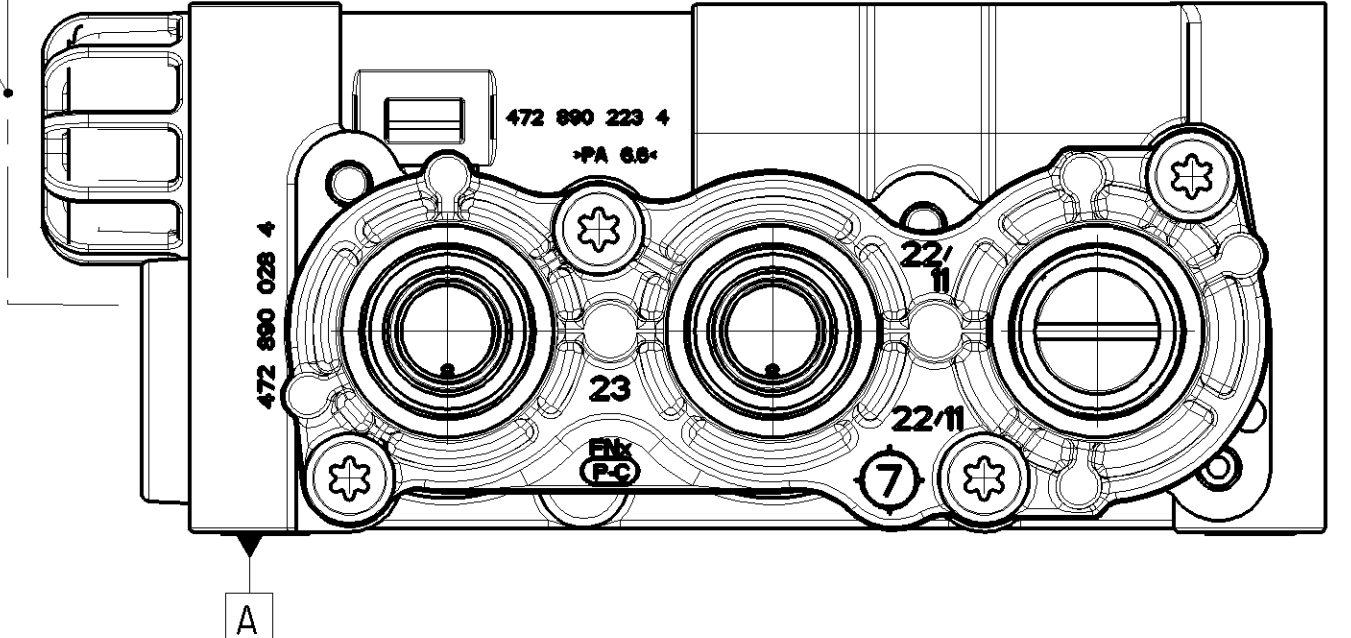
| MATERIAL AND SURFACE PROTECTION | |
|---------------------------------|---------------------|
| A | PA 6.6 |
| B | PPA 50%GF |
| C | 10 /ZN-FE |
| D | PPA 50%GF |
| E | PA 6.6 GK-35 |
| F | PPA 50%GF |
| G | AL CR 3 |
| H | 10 /ZN-FE |
| J | ST painted |
| K | AL |
| L | CuZn / Sn (2-4 µm) |

THE VALVE CORRESPONDS TO THE REGULATIONS FOR ELECTROMAGNETIC DEVICES ACCORDING TO VDE 0580
 DAS GERÄT ENTSPRICHT DEN BESTIMMUNGEN FÜR ELEKTROMAGNETISCHE GERÄTE NACH VDE 0580
 LA VALVE CORRESPOND AUX CONDITIONS POUR DES APPAREILS ELECTROMAGNETIQUES SUIVANT VDE 0580
 LA VALVOLA CORRESPONDE ALLE CONDIZIONI PER APPARECCHI ELEKTROMAGNETICHI DECONDO VDE 0580

- WORKING MEDIUM : AIR JED-848
 ARBEITSMEDIUM : LUFT
 FLUIDE D'UTILISATION : AIR
 FLUIDO DI ESERCIZIO : ARIA
- AMBIENT MEDIUM : AIR (CONTAINING WATER AND SALT)
 UMGEBUNGSMEDIUM : LUFT (WASSER- UND SALZHALTIG)
 FLUIDE AMBIANT : AIR (CHARGE D'EAU ET DE SEL)
 FLUIDO AMBIENTE : ARIA (CONTENENTE ACQUA ED SALE)
- THERMAL RANGE OF APPLICATION UNDER NORMAL AMBIENT CONDITIONS : -40°C...+80°C
 THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH UNTER NORMALEN UMGEBUNGSBEDINGUNGEN : -40°C...+80°C
 GAMME D'APPLICATION THERMIQUE DANS CONDITIONS AMBIENTES NORMALES : -40°C...+80°C
 CAMPO TERMICO D'APPLICAZIONE NELLE NORMALI CONDIZIONI AMBIENTALI :
- SHORT TERM RESISTANCE TO HEAT : MAX. 1h AT 110°C
 KURZZEITIGE WÄRMEBESTÄNDIGKEIT : MAX. 1h AT 110°C
 RESISTANCE THERMIQUE TEMPORAIRE :
 RESISTANZA TERMICA PER BREVE PERIODO:
- WORKING PRESSURE (SUPPLY) : $p_g = 5...15$ bar
 BETRIEBSDRUCK (VORRAT) :
 PRESSION D'UTILISATION (ALIMENTATION) :
 PRESSIONE DI ESERCIZIO (ALIMENTAZIONE) :
- MAX. DYNAMIC PRESSURE (DELIVERY) : 22 bar
 MAX. DYNAMISCHER DRUCK (ARBEITSLIETUNG) :
 PRESSION DYNAMIQUE MAXI. (UTILISATION) :
 PRESSIONE DINAMICA MAX. (MANDATA) :
- MIN. FLOW PASSAGE /NOMINAL DIAMETER
 MIN. DURCHFLOSSÖFFNUNG /NENNWEITE
 MIN. ORIFICE CALIBRE /DIAMETRE NOMINAL
 MIN. PASSAGGIO LIBERO /DIAMETRO NOMINALE
- PORT 3,11 : 100.6 mm² (= Ø11.3mm)
 ANSCHLUSS 3,11 :
 ORIFICE 3,11 :
 ORIFIZIO 3,11 :
- PORT 22,23 : 50.3 mm² (= Ø 8mm)
 ANSCHLUSS 22,23 :
 ORIFICE 22,23 :
 ORIFIZIO 22,23 :
- THROTTLE : 0.28 mm²
 DROSSEL :
 ÉTRANGLEMENT : (=Ø0.6 mm)
 STROZZAMENTO :
- TYPE OF CURRENT : DIRECT CURRENT
 STROMART : GLEICHSTROM
 NATURE DU COURANT : COURANT CONTINU
 NATURA DELLA CORRENTE : CORRENTE CONTINUA
- OPERATING VOLTAGE : 18 V - 32 V (24 V) Restricted duty cycle <20V and >30V.
 BETRIEBSSPANNUNG :
 TENSION DE SERVICE : See product specification.
 TENSIONE DI SERVIZIO :
- SECURITY AGAINST THE CONFUSING OF POLES : EXISTING
 VERPÖLSICHERHEIT : VORHANDEN
 DISPOSITIF DE TROMPEUR DE POLES : EXISTANT
 SICUREZZA CONTRO L'INVERSIONE DEI POLI : ESISTENTE
- RATED CURRENT AT ROOM TEMPERATURE : I = 0.32 A
 NENNSTROM BEI RAUMTEMPERATUR :
 COURANT NOMINAL A LA TEMPERATURE AMBIANTE :
 CORRENTE Nominale ALLA TEMPERATURA AMBIENTE:
- DEGREE OF PROTECTION : COMPLETE DEVICE WITH MOUNTED COUPLING IP 6XK ; IP 6X9K
 SCHUTZART : KOMPLETTES GERÄT MIT MONTIERTER KUPPLUNG
 DEGRÉ DE PROTECTION : APPAREIL COMPLET AVEC L'ACCOUPEMENT MONTÉ
 GRADO DI PROTEZIONE : APPARECCHIO COMPLETO CON ACCOPIAMENTO MONTATO
 ELECTRIC TERMINALS WITHOUT MOUNTED COUPLING IP 6K7
 ELEKTRISCHE ANSCHLUSSE OHNE MONTIERTER KUPPLUNG
 BORNES ÉLECTRIQUES SANS L'ACCOUPEMENT MONTÉ
 TERMINALI ELETTRICI SENZA ACCOPIAMENTO MONTATO
- MAINTENANCE REQUIREMENTS: NONE
 WARTUNGSANFORDERUNGEN : KEINE
 ENTRETIEN : NON
 MANUTENZIONE : NON



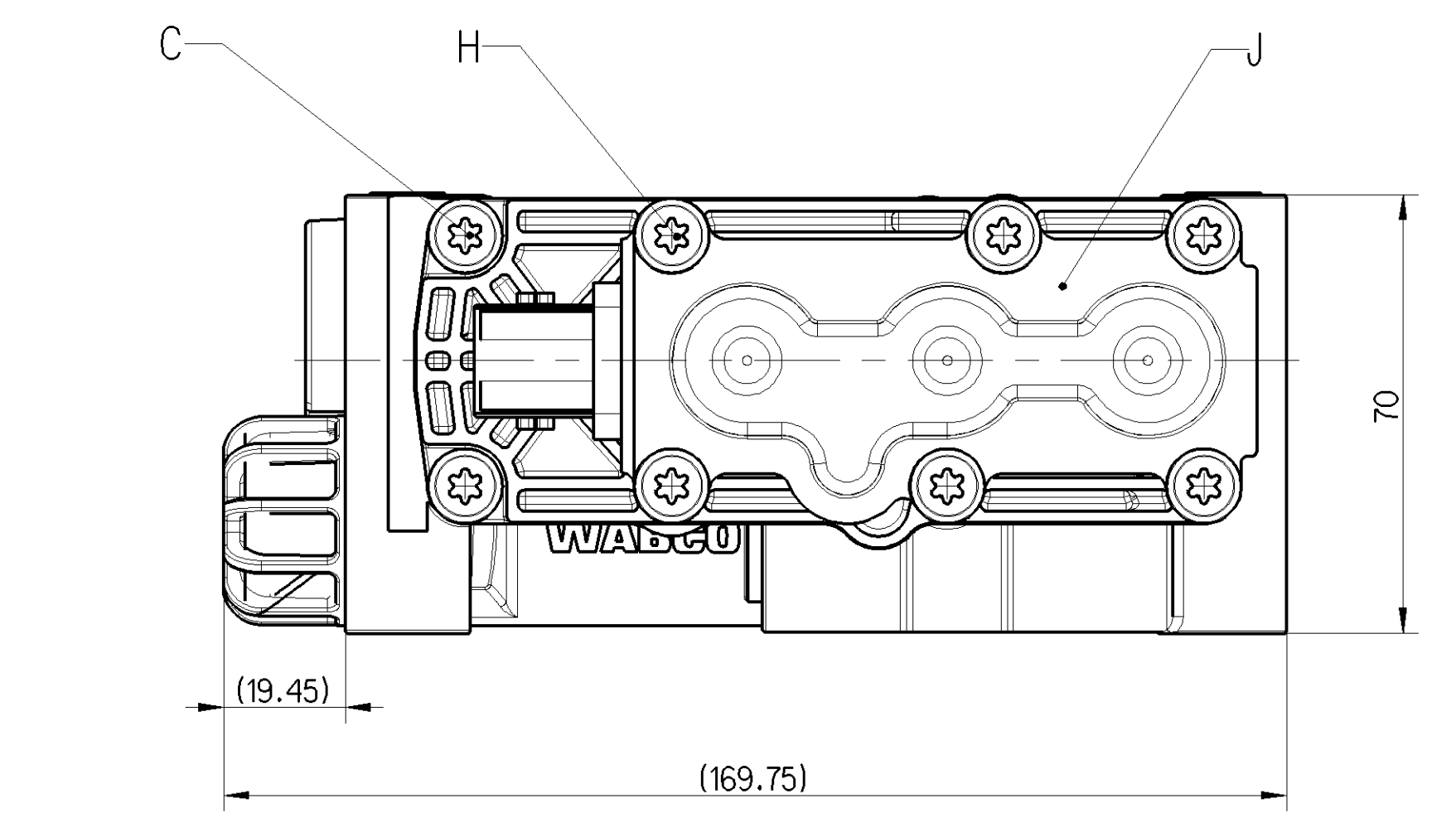
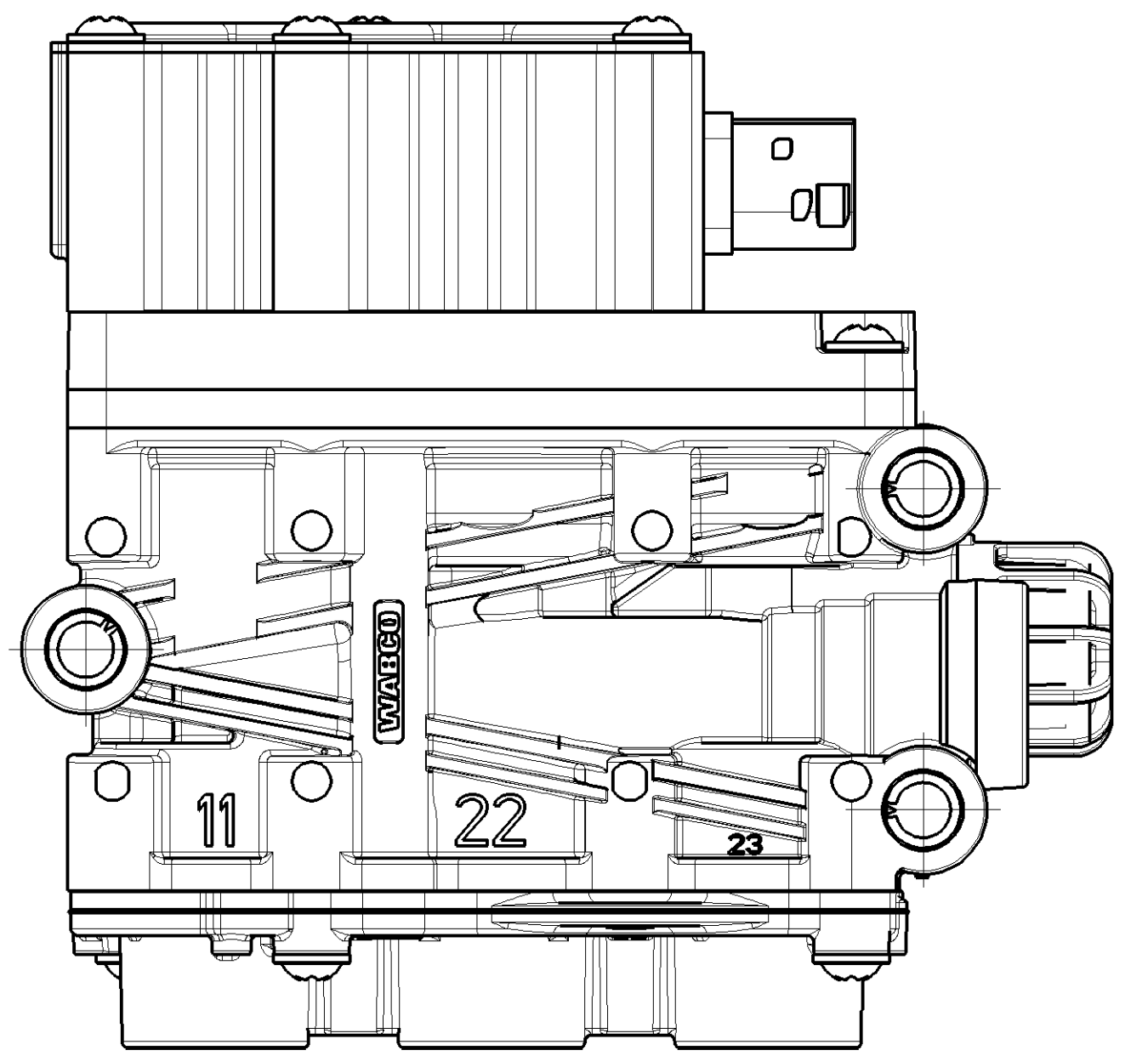
silencer exhaust area must not be painted
 Schalldämpfer Auslass darf nicht lackiert werden
 le secteur d'échappement de silencieux ne doit pas être peint
 la zona dello scarico del silenziatore non deve essere verniciata



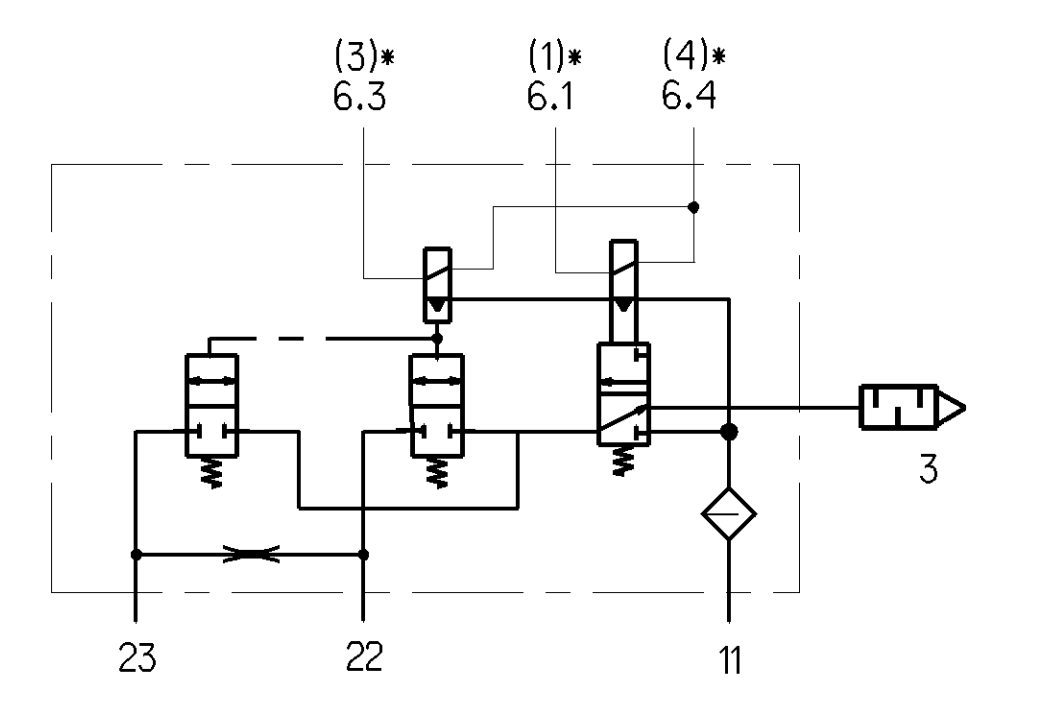
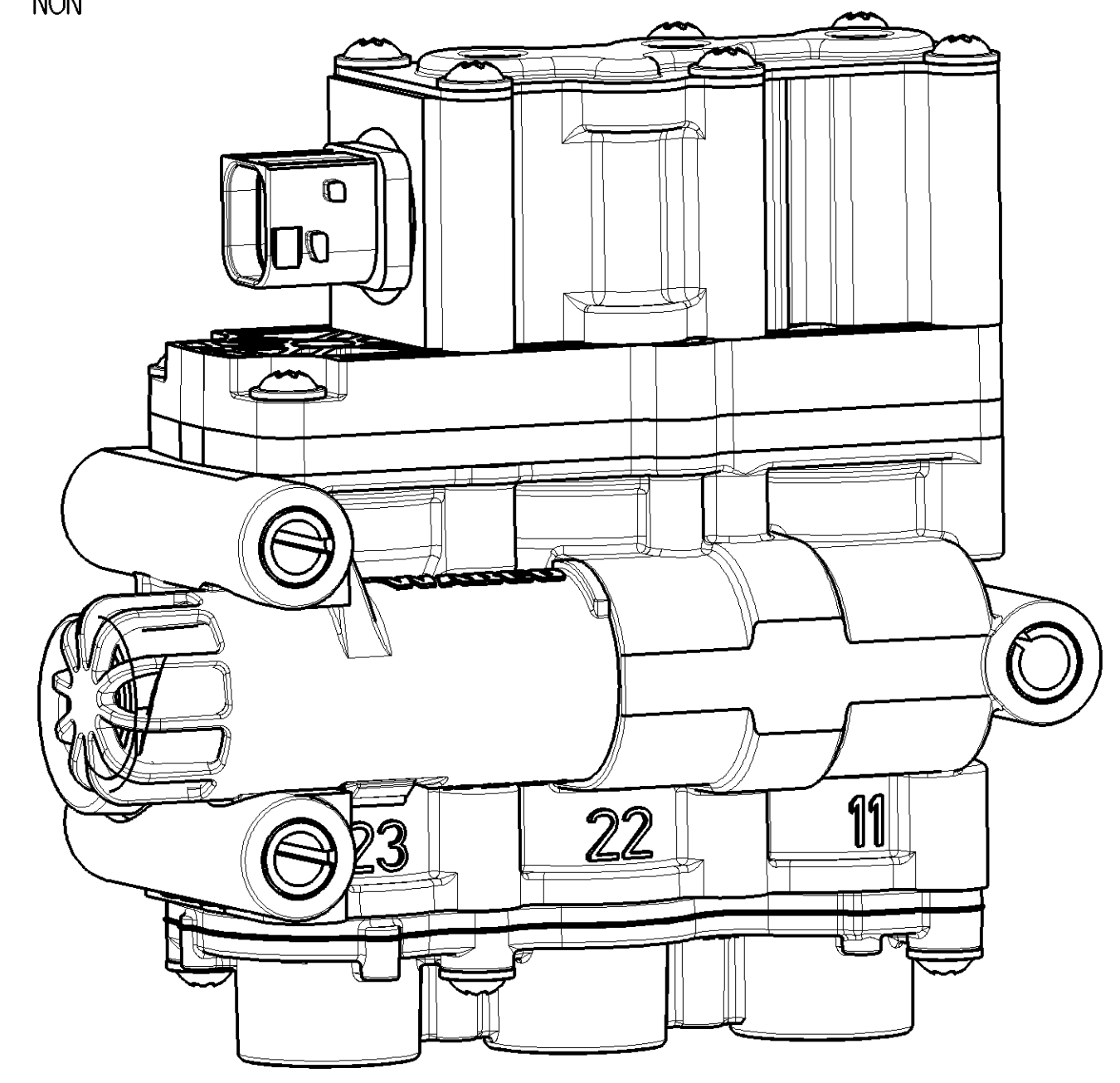
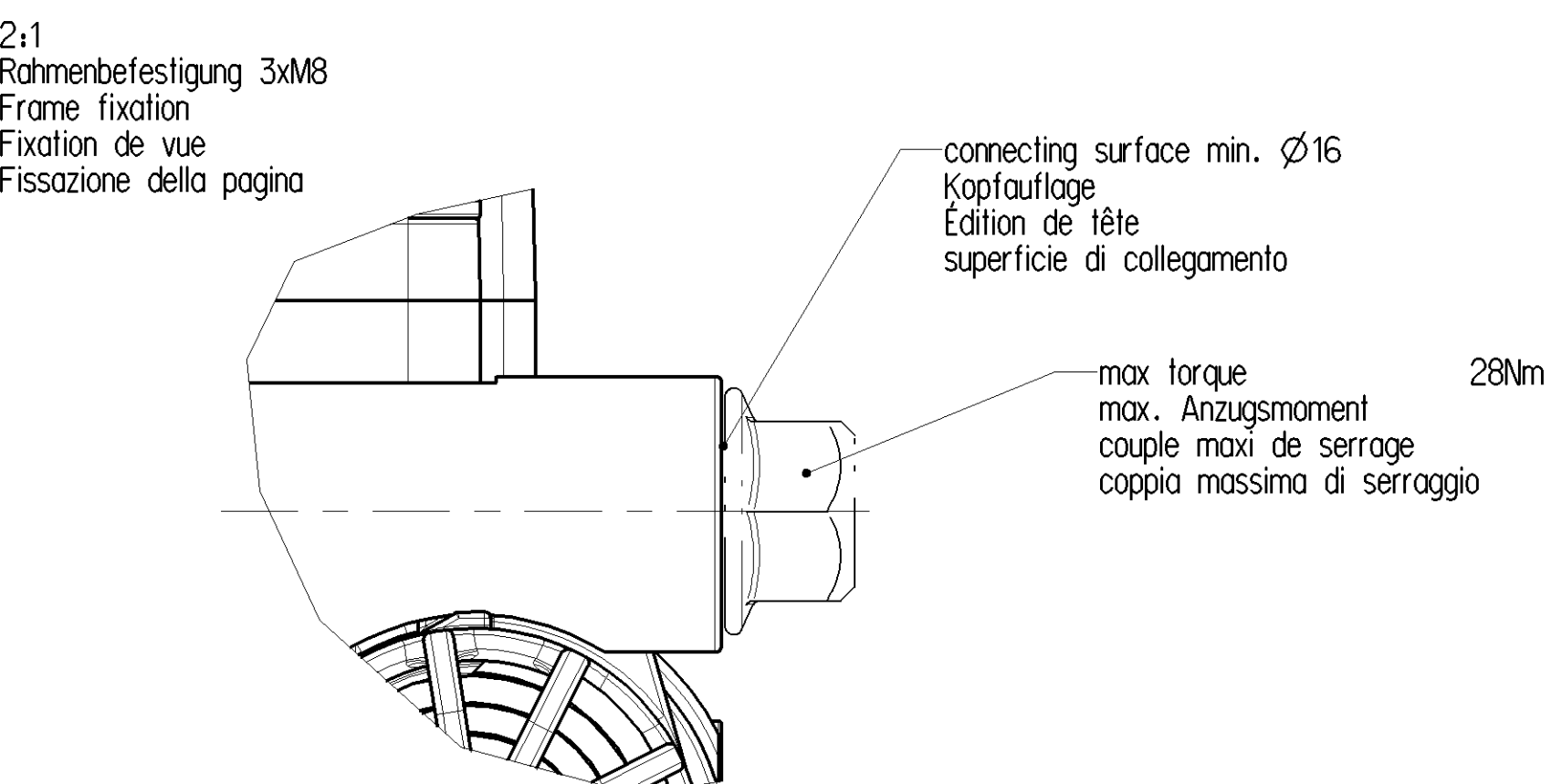
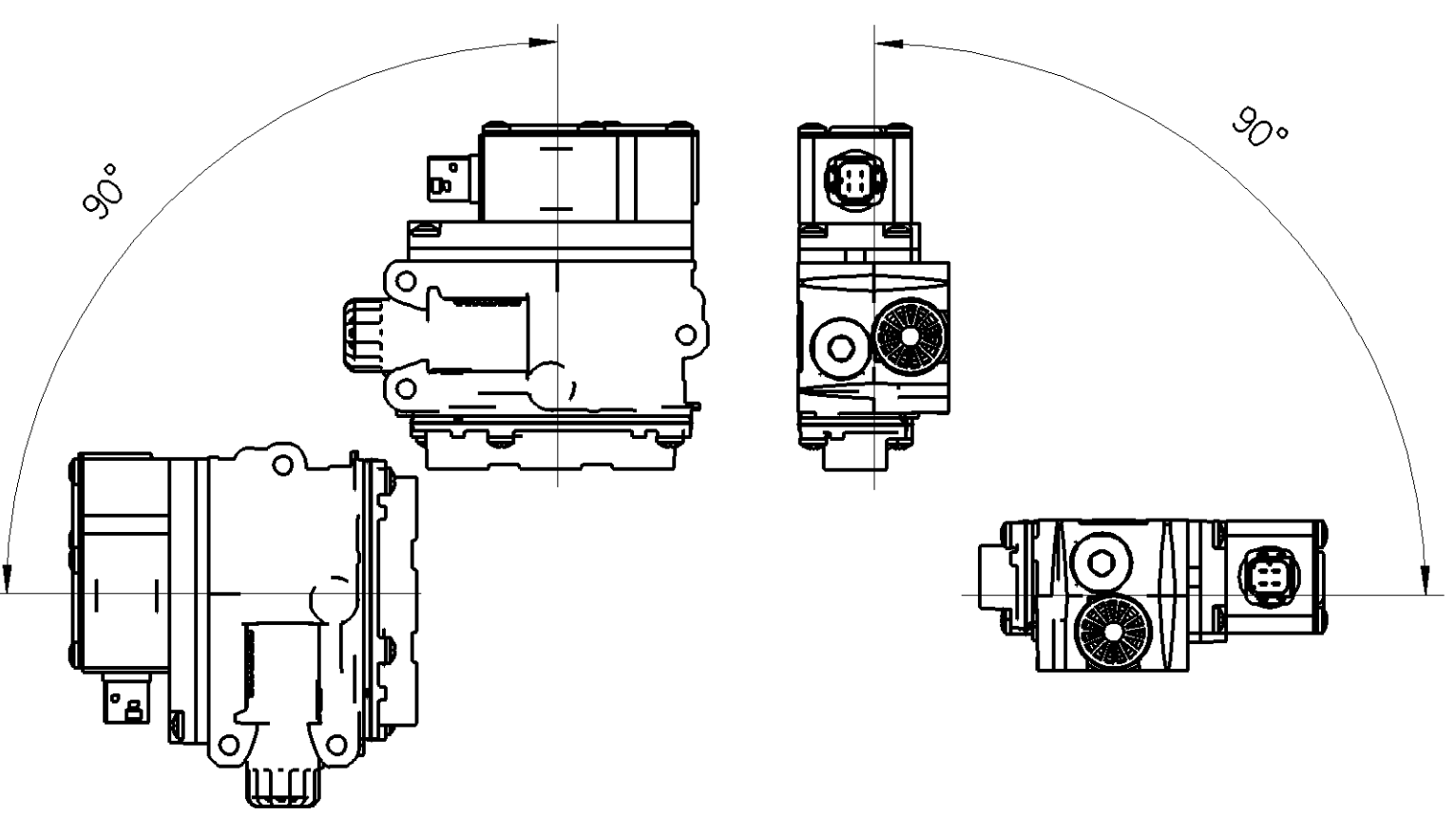
optional:
 GREY COLOUR FOR CODING "B"
 GRAUE FARBMARKIERUNG KODIERUNG "B"
 MARQUE GRIS DE COULEUR CODIFICATION "B"
 MARCATURA DI COLORE BIGIO ESPRESSIONE IN CODICE "B"

SOCKET : GERAETESTECKDOSE
 PRISE DE COURANT
 PRESA DI CORRENTE

SURFACE PROTECTION : OBERFLÄCHENSCHUTZ
 PROTECTION DE SURFACE
 PROTEZIONE SUPERFICI



PERMISSIBLE INSTALLATION POSITION
 ZULASSIGE EINBAULAGE
 POSITION D'INSTALLATION ADMISE
 POSIZIONE DI MONTAGGIO AMMESSA



11: SUPPLY; ENERGIEZUFUSS VOM VORRAT; ALIMENTATION;
 ALIMENTAZIONE
 22,23: DELIVERY; ENERGIEABFLUSS IN DIE ARBEITSLIETUNG;
 UTILISATION; MANDATA
 3: EXHAUST; ANSCHLUSS ATMOSPHAERE; ECHAPPEMENT; SCARICO
 6.1, 6.2, 6.3, 6.4: ELECTRICAL CONTROL; ELEKTRISCHER STEUERANSCHLUSS;
 COMMANDE ELETTRIQUE; COMANDO ELETTRICO

| | | | | | | | |
|----------------------------------|------------|-----------|------------|-----------|-----------|-----------|---|
| Further Technical Data | | Date | | Sheet | | WABCO | |
| Doc. Code | 2015-04-09 | Revised | 2015-04-10 | Zsk | 1/1 | 12/1 | SOLENOID VALVE MAGNETVENTIL ELECTRO-VALVE ELETTRIVALVOLA |
| Range of Nominal Dimensions (mm) | 50 - 180 | 1.0 - 4.0 | 1.5 - 2.0 | 2.0 - 4.0 | 2.5 - 5.0 | 3.0 - 6.5 | 472 890 041 0 |
| Class | 11 | 1.0 | 2.0 | 3.0 | 4.0 | 5.0 | 005 ML 1/1 |
| Flow | 0.5 | 1.0 | 1.5 | 2.0 | 3.0 | 4.0 | 2015-06-11 |
| Medium | X | 1.0 | 2.0 | 3.0 | 4.0 | 5.0 | 6570 |
| Control | 2.0 | 3.5 | 5.0 | 6.5 | | | 884 001 555 0 |